



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2015 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 911 589 397  
Organisasjonsform: Eierseksjonssameie  
Foretaksnavn: SAMEIE NYGATA 5  
Forretningsadresse: Nygaten 5  
4838 ARENDAL

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2015 - 31.12.2015

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Christensen Alf Inge  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 06.06.2016

### Grunnlag for avgivelse

År 2015: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2014: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2015

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 07.09.2020



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Annen driftsinntekt		557 427	312 992
<b>Sum inntekter</b>		<b>557 427</b>	<b>312 992</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad		0	0
Annen driftskostnad		447 183	359 843
<b>Sum kostnader</b>		<b>447 183</b>	<b>359 843</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>110 244</b>	<b>-46 851</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		-1 119	9 295
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>-1 119</b>	<b>9 295</b>
Annen rentekostnad		59	1 449
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>59</b>	<b>1 449</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 178</b>	<b>-7 846</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>109 066</b>	<b>-39 005</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>109 066</b>	<b>-39 005</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>109 067</b>	<b>-39 005</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>109 066</b>	<b>-39 005</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		109 067	-39 005
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>109 067</b>	<b>-39 005</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		93 250	57 823
Andre fordringer		118 889	14 082
<b>Sum fordringer</b>		<b>212 139</b>	<b>71 905</b>
Sum omløpsmidler		212 138	71 905
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>212 138</b>	<b>71 905</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		25 238	-83 829
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>25 238</b>	<b>-83 829</b>
Sum egenkapital		25 238	-83 829
Sum langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		31 950	36 851
Annen kortsiktig gjeld		78 453	118 883
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>186 901</b>	<b>155 734</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Sum gjeld		186 901	155 734
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>212 138</b>	<b>71 905</b>



# ÅRSREGNSKAP

## Sameie Nygata 5 2015

Org. nr. 911 589 397



Utarbeidet av:



Arendal Boligbyggelag  
Vestregt. 5  
4836 Arendal

Telefon: 37 00 54 30  
Telefax: 37 00 54 01  
E-post: post@arendal.bbl.no

Del av Norske Boligbyggelag





## Styrets årsberetning 2015

for virksomheten i

**Sameie Nygata 5**

**Virksomhetens art og tilholdssted**

Sameiet har til formål å ivareta sameiernes fellesinteresser og administrasjon av eiendommen med fellesanlegg av enhver art.

Sameiet ligger i Arendal kommune.

**Sameiets styre pr. 31.12.2015**

Styreleder	Svein Elgvin
Styremedlem	Nader Abdillatif Mohammad Mousa
Styremedlem	Alf Inge Christensen

**Forretningsførsel og revisjon:**

Forretningsførsel: Arendal Boligbyggelag.

Revisjon: PWC

**Rettsvisende oversikt/redegjørelse for årsregnskapet**

Etter styrets oppfatning gir årsregnskapet en tilfredsstillende beskrivelse av sameiets stilling ved årsskiftet. Sameiets inntekter er endret fra kr 312 992,- i 2014 til kr 557 427,- i 2015. Årsresultatet er endret fra kr – 39 005,- i 2014 til kr 109 067,- i 2015. Sameiet har anstrengt likviditet.

**Fortsatt drift**

Forutsetningen for fortsatt drift er til stede, og årsregnskapet for 2015 er satt opp under denne forutsetningen.

Sameiet har frie disponible midler med kr 25 237,-

Sameiets egenkapital er på kr 25 238,-

Sameiets disponible midler er de økonomiske midlene sameiet har til rådighet, og de defineres som omløpsmidler fratrukket kortsiktig gjeld.

Sameiet har ikke foretatt avsetning til fremtidig vedlikehold i regnskapet. I h.h.t sameiets vedtekter er seksjonseierne pliktige til å dekke disse utgiftene i fremtiden. Det ligger ett vedlikeholdsbehov og dette bør sjekkes nærmere ved kjøp av leilighet.



**Arbeidsmiljø/likestilling/ytre miljø**

Sameiet har ingen faste heltidsansatte, men har arbeidsgiveransvar for deltidsansatte. Arbeidsmiljøet er tilfredsstillende. Sameiets styre består av ingen kvinnelige representanter og 3 mannlige representanter. Sameiet har innarbeidet policy som tar sikte på at det ikke skal forekomme forskjellsbehandling grunnet kjønn. Sameiet forurensrer ikke det ytre miljø i vesentlig grad.

Arendal, den 9/6-16

Styret i Sameie Nygata 5

Svein Elgvin  
Styreleder

Alf Inge Christensen  
Styremedlem

Nadar A.M. Mousa  
Styremedlem



## Resultatregnskap 2015

	Note	Regnskap 2015	Regnskap 2014	Budsjett 2015
<b>Inntekter</b>				
Inntekter fellesutgifter		282 129	189 434	313 167
Inntekter a-konto		97 342	54 120	54 000
Innbetalt tv og internett		76 680	69 438	76 680
Andre innbetalinger		101 276	0	0
<b>Sum inntekter</b>		<b>557 427</b>	<b>312 992</b>	<b>443 847</b>
<b>Driftskostnader</b>				
Lønnskostnader		0	0	5 705
Revisjonshonorar	1	6 750	6 563	7 000
Årskontigent boligbyggelag		4 760	4 050	4 760
Forretningsførerhonorar bbl		47 001	44 310	47 000
Kommunale avgifter		74 967	73 731	75 000
Tv og internett utgifter		77 364	69 377	76 680
Forsikring		41 548	34 333	37 000
Vaktmestertjenester abbl		13 670	575	37 000
Vedlikehold	2	21 638	13 885	18 891
Elektrisk energi		118 222	90 387	84 000
Andre driftskostnader	3	41 263	22 632	16 625
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>447 183</b>	<b>359 843</b>	<b>409 661</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>110 244</b>	<b>-46 851</b>	<b>34 186</b>
<b>Finansinntekt- og kostnad</b>				
Renteinntekter		-1 119	9 295	0
Rentekostnad		59	1 449	0
<b>Resultat av finansinntekt- og kostnad</b>		<b>1 178</b>	<b>-7 846</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>109 067</b>	<b>-39 005</b>	<b>34 186</b>
Overført opptjent egenkapital		109 067	-39 005	0
<b>Sum disponert</b>		<b>109 067</b>	<b>-39 005</b>	<b>0</b>

144 Sameie Nygata 5

6.



**Balanse**

	Note	Balanse 31.12.15	Balanse 31.12.14
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Restanser felleskostnader		93 250	57 823
Andre fordringer		118 889	14 082
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>212 138</b>	<b>71 905</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>212 138</b>	<b>71 905</b>

144 Sameie Nygata 5

7.




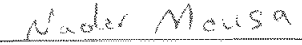
## Balanse

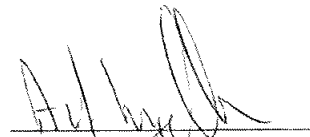
	Note	Balanse 31.12.15	Balanse 31.12.14
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
Opptjent egenkapital	4	25 238	-83 829
<b>Sum egenkapital</b>		<b>25 238</b>	<b>-83 829</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	76 499	0
Forskuddsbetalt felleskostnader		2 092	7 580
Leverandørgjeld		31 950	36 851
Annen kortsiktig gjeld		76 361	111 303
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>186 901</b>	<b>155 734</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>186 901</b>	<b>155 734</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>212 138</b>	<b>71 905</b>

Sameie Nygata 5

Sted: Arendal, dato: 6/6-16

  
Svein Elgvin  
Styrelleder

  
Nader Abdillatif Mohammad Mousa  
Styremedlem

  
Alf Inge Christensen  
Styremedlem

144 Sameie Nygata 5



## Noter Sameie Nygata 5

### Note 0 - Regnskapsprinsipper

Sameiets årsregnskap er satt opp i samsvar med regnskapsloven, samt god regnskapsskikk for små foretak.

Regnskapsloven stiller strenge krav til hvordan et regnskap skal føres og presenteres. Dette innebærer blant annet at man må gi informasjon i form av noter.

Det vil også være informasjon om sameiets økonomi i styrets årsberetning. På denne siden presenteres sameiets tilhørende noter.

### Note 1 - Revisjonshonorar

	2015	2014
6700 Revisjon	6 750	6 563
<b>Sum</b>	<b>6 750</b>	<b>6 563</b>

Revisjonshonoraret er i sin helhet knyttet til revisjon.

### Note 2 - Vedlikehold

	2015	2014
6601 Vedlikehold Bygg	6 075	2 469
6602 Vedlikehold Elektro	6 763	6 224
6604 Vedlikehold Utvendig	0	5 192
6650 Lovpålagt HMS	8 800	0
<b>Sum</b>	<b>21 638</b>	<b>13 885</b>

Sameierne er forpliktet til dekke løpende vedlikehold ved ekstra innbetaling når vedlikeholds behovet er tilstede. Det er ikke foretatt noen avsetning i regnskapet for jevnlig maling eller for mindre forefallende arbeid.

### Note 3 - Andre driftskostnader

	2015	2014
6360 Renhold, sanitærartikler	21 000	14 995
6390 Anticimex, Container	300	0
6619 Andre driftskostnader	9 378	550
6825 Kommunikasjon	4 625	4 775
7710 Kostnader vedr. styrearbeid	875	0
7770 Bank- og kortgebyr, betalingsg	3 585	2 312
7771 Termingebyr langsiktig gjeld	1 500	0
<b>Sum</b>	<b>41 263</b>	<b>22 632</b>

### Note 4 - Opptjent egenkapital

	Regnskap 2015	Regnskap 2014
Annen egenkapital 01.01	-83 829	-44 824
Årets resultat	109 067	-39 005
<b>Sum egenkapital 31.12</b>	<b>25 238</b>	<b>-83 829</b>

144 Sameie Nygata 5

9.



**Noter Sameie Nygata 5**

---

**Note 5 - Gjeld til kredittinstitusjon**

Det er innvilget en kredittramme på kr 80.000,- Pr 31.12.15 er det brukt kr 76.499,- av dette.

144 Sameie Nygata 5

10.



Til samedermøtet i Sameie Nygata 5

## Revisors beretning

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Sameie Nygata 5, som viser et overskudd på kr 109 067. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2015, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

#### *Styret og forretningsførerens ansvar for årsregnskapet*

Styret og forretningsfører er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og forretningsfører finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

#### *Revisors oppgaver og plikter*

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for sameiets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettvisende bilde. Formålet er å utføre revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av sameiets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### *Konklusjon*

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av den finansielle stillingen til Sameie Nygata 5 per 31. desember 2015, og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

*PricewaterhouseCoopers AS, Kystveien 14, NO-4841 Arendal*

*T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no*

*Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapførerselskap*



Revisors beretning - 2015 - Sameie Nygata 5, side 2

*Andre forhold*

Budsjettallene som fremkommer i årsregnskapet er ikke revidert.

**Uttalelse om øvrige forhold**

*Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon", mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av sameiets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Arendal, 14. juni 2016

**PricewaterhouseCoopers AS**

Lars Ole Lindal  
Statsautorisert revisor